



Caulogologo

AUA LE TOSOA AE TAUSOA MA FA'ASOA

Lomiga 76

MATI 2018

**(O autū lenei ma le 'auga ole Aso
Mafaufau (Semina) a le Matagaluega sa
fa'atino i le amataga o Fepuari 2018 i Pe-
tone)**

O le fa'aupuga lea - o se Filosofia fa'alepo-
to. O se manatu e maua i le Saunoaga a
Iesu e fa'apea: "A fia mulimuli mai se tasi ia
te a'u, ia fa'afiti o ia te ia ma amo lona
satauro poo lona koluse ma mulimuli mai ia
te a'u"

(Mataio 16: 21-28).

Ona o i tatou uma ua tofia e taitai le nuu o
le Atua e ala ia tatou auaunaga eseese, o le
faapogai lea tatou te manatu ai o lo tatou
tofiga poo le valaauga e le Atua - o se
auaunaga.

E le o se tofiga tatou te pule ai i olaga o isi
tagata. Aua o le masani, e tofia loa, ona
manatu loa lea i le pule ae galo ai le
auaunaga.

O le uiga o le Saunoaga a Iesu, o le tofia o i
tatou i nei tofiga taitai ma auaunaga eseese
o le aumaia lea o lona Koluse tatou te
tauaveina.

Aua foi o lona tofiga o le auauna; o le tavini;
o le amo koluse, ae le se pule.

Faatoa foai lava e le Atua le pule aoao ia
Iesu ina ua maea lana galuega Faaola ina ua
Toetu mai le tuugamau. E le'i faapea na
tofia loa e le Atua e faatino le Faaolataga,
oso loa pule. O le pule foai mai e le Atua.
Fai mai Iesu ia Pilato: "E leai sau pule, ana le
foaiina mai ia te oe e lou Tama i le lagī."

A tatou faavasega lelei foi la ma mal-
malama i o tatou foi tofiga ma auaunaga - e
tatau ona fai muamua se galuega ona
naunau lea i le pule. Manatua lava le upu a
le atunu: "O le ala i le pule, o le tautua ma
auauna."

O le uiga la o le manatu autu, se'i o tatou
manatu i le valaaulia o tatou e le o le pule,
ao le galuega. E muamua le auauna, faatoa
pule ai lea. O iina foi e iloa ai pule; e pule
faapalepale; e pule faasoasoa foi. O le tele
o taimi e tatou te iloa lava, ae malosi le
faataligatuli ma le faaulumalo. O le pogai

foi lena e toso ai lou Koluse ae le amo. Ua
e faamoemoe e amo e le isi, ae tau lava o
lou tietie. A le o lena, ua toso faasoloatoa,
ua afaina ai olaga o isi tagata.

O le manatu autu, afai ua e le lava auauna,
aua le tosoa pe tiai lou koluse, ae manatu i
le upu a le atunu - "e mama avegasii."

Galulue faatasi, tausoa ma faasoa le avega
e mama ai. Ma le isi - manatu i le koluse o
lou uso, fesoasoani iai e faapei ona
fesoasoani Simone le Sileneo i le Koluse o
Iesu ina ua pau faatolu le Alii.

Aua la le tosoa o tatou koluse; a fia pule
loa; pe le fiafia i le isi; pe augata fo'i e fai le
galuega, ona tatoso loa lea o tatou
koluse. Ae o le fautuaga, ia tautuaga e tau-
soa e mama ai; pe faasoa foi le galuega e
ola ai. O le finagalo lea o le Atua, ma o le
aoaoga foi lea a le Ekalesia - "O le Fautasi,
ae le o le Fautoatasi."

1. Iesu le Leoleo Mamoe Lelei.
Evagelia a loane 10:11: "O a'u o le Leoleo
Mamoe Lelei."

2

O le faatusa lea a loane le Tusi Evagelia, e
ave ia Iesu, ma o lana faatusa foi lea o le
taitai lelei ma ni auaunaga lelei. A tatou
manino ma malamalama i le Faataoto a Iesu
- o le taiala foi lea o soo se Taitai ma soo se
auaunaga tatou te faia.

O le Leoleo Mamoe - ia atonu mo tatou i
Niu Sila nei, e malamalama lelei i tatou i le
faatusa. Fai mai o le taimi o Iesu, e lei iai ni
taavale poo ni auala faapea sa faaaoga. O
tagata fai lafu mamoe, o i latou lava sa
taitaia le lafu mamoe. E tau'a i le Leoleo
Mamoe lona tootoo ma lona tagata e tu i
luma o mamoe ma taitai le lafu. O le faa-
loga vaia lea o le mataala o le taitai poo le
leoleo mamoe. E na te saili se fanua o iai se
vao lelei. E na te saili le vai, ma faapea foi
ona aua le moe ae tuu mamoe e saili e le
mamoe ia le mea e ola ai.

E iai ituaiga o vao leaga e ma'i pe ona ai foi
le mamoe. O le leoleo mamoe lelei o vaega
tau'a ia e tagai totoa iai. Aua o le ola o le

mamoe ma lona saogalemu, o lana tausiga
lea. E puipui foi i mamoe i le timu ma le la,
aemaise o le au ai mamoe - o lona uiga o fili
o mamoe. O se tulaga faigata o le leoleo
mamoe leaga e na te faataapeape mamoe
ma ai mamoe aua o le a avea o ia ma fili o
mamoe.

Manatu le Salamo 23 - o iina o loo tau ma-
nino mai ai le faamoemoe o mamoe i le
Atua o le Leoleo Mamoe Lelei. O le Salamo
foi lea o loo faailoa mai ai le galuega faa-
leoleo mamoe a le Atua. O lena galuega o
se ata faataatia lea o le leoleo mamoe ua
amanai a manao o mamoe.

E iai foi Leoleo Mamoe paie; fiapule; mo-
moe ma tuufau i mamoe e pule lava le ma-
moe. E iai foi taimi e fia moe ai ma faasee
pe matanana foi i mamoe.

O leoleo mamoe faapea, e tu ma lona
tootoo i tua o mamoe. Ae ua tatou mala-
malama i leoleo mamoe faapea - a fai feau
a mamoe - vae atu lava outou - e tausami
uma e le leoleo mamoe. O le tele o taimi e
faatamaia lava e le fili mamoe o le la lava e
nofonofo. E iai foi taimi e sola ai ae tiai
mamoe; pe tausolomua foi ia ona taitai
mamoe i mala, poo vao leaga e onana ma
mama'i ai mamoe. Ioe, o se ata faatusa lea
o le olaga faataita'i - olaga o se auaunaga.

E le o se auala faigofie, aua ua fafano mai le
tofi faa-taitai ma le tofi faa-leoleo mamoe o
Iesu. Afai sa faigata i lo tatou Alii, ona fesili
lea pe aisea? O le mafuaaga lena, ona o le
avea o la ma auauna. Sa ia saunoa: "Afai e
manao outou i le pule (taitai), avea outou
ma auauna a tagata uma."

O le taitai faale-Atua, o le auauna; avea ma
auauna mo tagata uma - o le ala manua lea
mo taitai o le Ekalesia.

Upu Faajiu

Oute talitonu ua tele a upu i manu ae itiiti
upu i mala e pei o le muagagana a le
atunu. E tele naua faaolaoaga a le Agaga
Paia ua faatupu ai lo outou faatuatua; le
faamoemoe ma le alofa.

AFOGA KATINALE JOHN DEW



UŌ PELEINA

I nai tausaga ua tuana'i na vala'auina ai e Pope Faranisi le lalolagi ina ia 'au a'i i le 24 Itula o Tatalo mo le Ali'i. Ua toe talosaga mai Pope Faranisi mo ia talosaga i lenei tausaga ma le sini autū "A o iā te oe le fa'amagaloina o sala" (Salomo 130: 4). O le tausaga lenei o le Falesa a Sagato Petelo ma Paulo (Lower Hutt) i le Palisi o Te Awakairangi o le a fa'ataunu'u ai lenei taimi mo tatalo mai le 6.00pm i le aso Faraile aso 9 Mati se'i o'o atu i le 6.00pm aso To'ona'i 10 Mati. O lenei 24 itula, e pei ona fa'aigoaina e Pope Faranisi, " o se taimi o kalasia." Ua 'ou tusi atu i palisi uma ma le talosaga ina ia fa'ailoa ma fa'amalosi'au i tagata e o mai, ma ua talosagaina fo'i ositaulaga ina ia avanoa mo le Sakalameta o le Fa'aleleiga. O nei sauniga uma o le a faia fa'atasi ma le Tapua'iga o le Eukalisitia.

E le gata i le talosaga ina ia 'au ai fa'atasi i le 24 Itula o Talosaga mo le Ali'i, ua talosaga fo'i Pope Faranisi mo se aso tatalo mo le tu'u fa'atasia o talitonuga ma anapogi mo le filemu. O nei tatalo ua fa'apitoa mo le Malo Sa'oloto a Congo ma Sudan i Saute. Na fa'ailoa mai e Pope Faranisi lenei talosaga i le aso Sa 11 Fepuari i lana lauga, "*I le feagai ai ma le fa'aauau o fa'afitauli i le tele o vaega o le lalolagi, ua ou vala'auina uma le a'u fa'atuatua i se aso fa'apitoa o talosaga*

ma le anapogi mo le filemu e amata atu i le aso 23 Fepuari, aso Faraile o le vaiaso muamua o le Fagafulu. O le a tatou ofoina atu fa'apitoa mo tagata o le Malo o Congo ma Sudan i Saute. E pei o isi taimi fa'apea ua ou vala'auina fo'i ma latou e lē o ni Katoliko ma uso ma tuafafine e le o ni Kerisiano e 'au ai fa'atasi i nei fuafuaga i 'aula ua latou manatu e talafeagai , ae fai fa'atasi."

Ua ou iloa ua tuai atu lenei fa'aaliga ma e le'i lava se taimi e fuafua ai se faiga tu'u fa'atasi ma isi fa'atuatua, e ui o Akiepikopō Philip Richardson (Ekalesia Egelani a Niu Sila), ma a'u na faia fa'atasia se fa'aaliga e uiga i lenei mataupu. E ui ua tuai lenei fa'aaliga, ou te toe fa'amamafa atu le talosaga a le Tamā Pa'ia ma talosaga mo tatalo mo tagata o Congo ma Sudan i Saute.

A o faia lenei talosaga mo taimi fa'apitoa ia mo tatalo ou te talosagaina fo'i outou e tatalo fa'apitoa mo Pope Faranisi. I taimi sa ma feiloa'i ai i le tolu tausaga ua mavae sa fa'apea mai ai "Tatalo mo a'u." E mana'omia e ia a tatou tatalo. O se ta'ita'i maoa'e tele. E feagai atu i fa'afitauli o le lalolagi ma le loto tele ma le agamalū ma ta'ita'ia le Ekalesia ma le manatu ma le popolega mo tagata. E mana'omia e ia la tatou lagolagosua ma tatalo.

Vaega mulimuli manatua o le Fagafulu lava ia o se "taimi o kalasia," fai fa'alelei ma tausoia i au tatalo, anapogi ma galuega o le alofa i le agaga fa'anaunau mo se loto liua

Ma Fa'amanuiaga uma Lava

+ Ioane

"...AUA LE TOSOA AE TAUSOA.."

(...fa'aauau mai le Itulau Muamu)

O se tulaga faigata o le leoleo mamoe leaga e na te fa'ata'ape'ape mamoe ma 'ai mamoe auā o le a avea o ia ma fili o mamoe.

Manatua le Salomo 23 - o 'i'ina o loo tau manino mai ai le fa'amoemoe o mamoe i le Atua o le Leoleo Mamoe Lelei. O le Salomo foi lea o loo fa'ailoa mai ai le galuega fa'a-leoleo mamoe a le Atua. O lena galuega o se ata fa'ata'atia lea o le leoleo mamoe ua amana'ia mana'o o mamoe.

E iai foi Leoleo Mamoe e paī; fiapule i momoe ma tu'ufau i mamoe e pule lava le mamoe ia. E iai foi taimi e fia moe ai ma fa'ase'e pe matanana foi i mamoe.

O leoleo mamoe fa'apea, e tu ma lona to'oto'o i tua o mamoe. Ae ua tatou malamalama i leoleo mamoe fa'apea - a fai fe'au a mamoe - vae atu lava outou - e tausami uma e le leoleo mamoe. O le tele o taimi e fa'atama'ia lava e le fili mamoe o le la lava e nofonofo. E iai foi taimi e sola ai ae ti'ai mamoe; pe tausolomua foi ia ona ta'ita'i mamoe i mala, po'o vao leaga e onānā ma mama'i ai mamoe. Ioe, o se ata fa'atusa lea o le olaga fa'ataita'i - olaga o se auaunaga.

E le o se auaula faigofie, auā ua fafano mai le tofi fa'a-ta'ita'i ma le tofi fa'a-leoleo mamoe o lesu. Afai sa faigatā i lo tatou Alii, ona fesili lea pe aisea? O le mafua'aga lena, ona o le avea o la ma auauna. Sa ia saunoa: "Afai e mana'o outou i le pule (taitai), ia avea outou ma auauna a tagata uma."

O le ta'ita'i fa'ale-Atua, o le auauna; avea ma auauna mo tagata uma - o le ala manua lea mo ta'ita'i o le Ekalesia.

Upu Fa'au

Oute talitonu ua tele a upu i manu ae itiiti upu i mala e pei o le muagagana a le atunu. E tele naua faaoaloaga a le Agaga Paia ua faatupu ai lo outou faatuatua; le faamoemoe ma le alofa.

O le tofia o i tatou ma lo tatou galulue ai i nei tofiga ma auaunaga a le Ekalesia. E moni o ni tofiga taitai ma ni auaunaga - ae aua nei galo, o taitai auauna e faapei o lo tatou Alii Faaola.

O le tasi upu a Samoa: "la soo le sope i le sope." "la pa'u a le popouli - pa'u se toa ae toetu se toa." E afa e tasi nei faaupuga i le Filiosofia a le atunu.

A tatou manatu iai ma faaaoga, o lona uiga ua fiafia lesu o i tatou lava o ni ona Soo faamaoni.

O o'u uso e, ma tuafafine ia Keriso- o le tatou galuega lena, o se auaunaga ae le o se pule. Ia ta'ita'i, ae le o le tapu'ai. Ia galue, ae le o le fa'alue. Ia taliu ae le o le fa'amaliuliu. Ia ave lifi a le o le fiasili. Ia Leoleo Mamoe, ae le o le ai mamoe. Ia fa'amanua le Atua i lenei tausaga ia outou auaunaga aemaise le fa'atinoga o lo outou fa'atuatua.

Saunia ma tapenaina e le Afioga Patele Maleko Api Tufuga o le Faifeau Pule o le Palisi Sagato Iosefo

FAITAU LE TUSI PA'IA

Esekielu – o le Tulafono Fou

Sa a'oa'o Esekielu i le vaitau o le fa'aaunu'ua i Papelonia, sa faitioina tagata ona o lo latou amio leaga, ma sauniuni i latou mo le toe sau o le Agaga Pa'ia. E pei ona Masani ai, sa fa'aogaina e le perofeta mea sa masani ona va'aia o ni fa'ailogia e ala mai ai ana fa'amatalaga e uiga i auala lilo a le Atua. O se va'aiga amata ta'uta'ua o mea ola e fa o se vaega na fa'aosofia i le iloa atu o se fa'atusa tele na taina , o le Kerupi o lo'o leoleoina le 'aula e gasolo atu ai Papelonia (ma olo'o i ai nei ile fale mata'aga i Berlin, Siamani). Ua tu'u fa'atasia ai le tamaloa ma le povi po'a, le aeto ma le liona, ma o manatunatuga a Esekielu i ia mea sa fa'aosofaina ai le tele o tusi tala na mulimuli mai, ae maise lava Sagato Ioane i le Tusio a Apokelifa. Na malamalama Esekielu o lo'o fa'aali mai ai le malosi o lo'o si'osi'omia ai le mamalu o le Atua, ma na vala'auina o ia e le Atua e a'oa'o i tagata lē usita'i o Israuelu, e fa'amanatu ai iā i latou na o'o mai mala ia le-rusalema ona o a latou agasala.

O nisi o taimi sa umi ni ana talanoaga i lenei mataupu. E fa'ataua e le Ekalesia le Tusi a Esekielu, ma e maua i ai ni fa'aosofiaga mo mataupu tau o tusi solo, ae e ao fo'i ona tatou ioeina o taimi ua manaia, ae i ai fo'i nai taimi ua lē manaia ai. Ua i ai ni mataupu 'u'umi e fa'amatala ai mea na fa'aali ai e loane i le tolu po'o le fa o ni upu: "toloa'i o gata fe'ai". Sa ia fa'ailoa ni fa'ailogia faigatā, ma sa galue ai ina ia fa'aali atu ai lona inoino i agasala a ona tagata. O ni tala e aumaia ni lesona, o nisi e le tatau mo faiatauga fa'aleaiga, ua fa'amatala ai le fa'amaoni o Israuelu ma luta, o ni avā tali tane a le Atua.

I le mae'a ona otegia ona tagata i le luasefulu fa o mataupu, na liliu loa Esekielu i nu'u i 'autafa, ma tautala i le leaga o fili masani a Israuelu, ae maise lava o Turo ma Aikupito. Sa ia fa'atusa le Falao i se kolokataila, le tupu o Turo ua fa'atusa i se va'a ua malepe. (maitauina e le o faia se tala e uiga i agasala a Papelonia.). Ona toeliliu atu ai lea i ona lava tagata, ma o le taimi lenei ma le manatu o le toe fa'afou ma le tu'u fa'atasia o malo e lua mai anamua.

O tusitusiga mai le vaega tolu e 'ese le maoa'e ma le ta'uta'ua. O le va'iaga i le vanu o ivi mamago (Mataupu 37) o lo'o aumaia se fa'amoemoe mo le toe fa'aleleia o Israuelu i lenei olaga ma e mafai ona fa'auigaina i le folafolaga o le Toetu. O le tala i leoleo mamoe (mataupu 34) o lo'o fa'amatala le toe fo'i mai o le tupu na fa'asolo mai le gafa o Tavita, na mua'i fa'amatala i tala fa'asolopito a tagata, ae ua valo'ia mai ai le Leoleo Mamoe Tupu mai le laina a Tavita o le Atua lava ia.

O le vaega mulimuli o le tusi ua ta'ua "Tulafono a Esekielu". Ua faia lelei e pei o le ulua'i tulafono a Mose, ua aumaia se fa'atusa lelei i le toe fausia o le Malumalu, toe aumai vi'ivi'i-ga, ma toe vaevae le 'ele'ele i ituaiga e sefululua. Ma i totolu o lenei vaega se faitau ta'uta'ua i le vai o lo'o tafe mai le malumalu ina ia aumai le ola i le toafa, le atoaga i le Sami Mate. O lenei ua malamalaina o se perofetaga o le Papatisoga, ma le tuputupu a'e o le Ekalesia mai le vai ua tafe mai le itū o Keriso. I lenei vai o le a fa'atupulia ai uma olaga.

3

O MOLIMAU A ULUA'I KERISIANO

(fa'aauau mai le lomiga talu ai)

E ui i lona tete'e i le amataga i a'oa'oga Kerisiano, o ana molimau totino ua maoa'e le malosi. E tau maūa mai le tusi muamua a Peteru o nisi o latou sa fa'alogeo atu muamua i isi o ni 'leo ola': "Ua fanau fouina outou...o le fua e le pala lava, o le afioga a le Atua" (1 Peteru 1: 23). Ua mautinoa lelei o le tusi tala lava ia sa "molimau i tīgā o Keriso" (1 Peteru 5: 1), tou te le iloa atu o ia (1 Peteru 1: 8).

O Molimau a Papia

O Papias o se Tamā Apostolo, Epikopo ma se tusi tala na soifua mai – 130 AD – mulimuli mai ia Keriso. A o fa'asolosolo pea le taimi, o molimau sa va'ai ma feola na fa'asolosolo ona toaititi, - a o fa'asolosolo fo'i ona tuputupu le aofai o tagata Kerisiano – o le mauaina o ni fa'amatalaga i mea na tutupu ua fa'asolosolo fo'i ona fa'aititia. O vaega taua nei ua masalomia i le taumafaiga i le seneturi muamua e fa'asao molimau a ulua'i tusitusiga. E le tatau fo'i ona masalomiasalo iā latou sa tusa evagelia sa fa'amoemoe tele na o fa'amatalaga mai iā i latou ia e ui o le tu ma aga o tala tu'u gutu sa malosi se'i o'o atu i le seneturi lua.

O moimau pito sili le taua mai ia Papias, epikopo a Hieropolis i

Asia Laititi, o lona olaga (60 – 130AD) i le vaitau a o tusa evagelia kanone. O mea sa fa'a'autu i ai le fiafia a Papias o molimau a latou sa va'ai' sa ia maua tonu mai ai upu ma galuega a Keriso. O nei so'o o ni tagata matutua i le taimi na fa'atalanoa ai e Papia; ae ui i le toaititi o apostetolo na totoe sa ia mafai fo'i ona maua sa'o mai nisi o fa'amatalaga mai iā i latou sa fa'alogeo i isi i o latou taimi. O nei molimau sa sili atu le anoanoa'i i lo vaega ua tusa i evagelia po'o Tusi o Galuega, ona o lo'o ta'ua e Eusebius le 'tala matagofie' o ni vavega sa fa'alogeo i ai Papia, na aumai sa'o lava mai i laugutu o le afafine o Filipi.

O vaega tusitusia ia na fa'aoga e Eusebius, o upu a Papias:

O nei fo'i, sa masani ona fai mai ai le a'oa'o: O Mareko, o lē sa avea ma fa'aliliu upu a Peteru; na tusa fa'aleleia i lalo, ae le'i fa'asolo lelei mea sa ia manatuaina o tala a le Ali'i po'o se tasi o latou sa mulimuli i ai ae mulimuli ane, e pei ona ou fai atu ai o se tasi o so'o a Peteru. Sa masani ona fa'afetaui e Peteru ana a'oa'oga ia talafeagai ma le taimi ma tulaga o tagata, e aunoa ma se fa'avasegaina lelei o fa'aupuga a le Ali'i, ma ua fetaui ai mo Mareko le tusitusia i lalo o mea sa ia manatuaina; ona e tasi lava lona mafua'aga – ina ia 'aua ne'i gallo se mea sa ia fa'alogeo i ai ma fa'asesē ai nisi fa'aupuga ua fai.

O MOLIMAU A ULUA'I KERISIANO

E le'i fa'aeaeaina e le Ekalesia le Evagelia a Mareko e aunoa ma se pule fa'aapostolo. O lea ua aumai e Papias – se ulua'i vaega na maua ai le so'otaga o le evagelia a Mareko ma Peteru. Pau le faitioga mai ia Papias ona o le leai o se 'fa'asologa lelei' ua tu'u i vaega 'ese'ese na tautala ai Peteru. Ae ui i lea e ao ona fa'amalo ia Mareko mo le fa'amaoni i mea na fa'alogo i ai: e leai se manatu e lē o tutusa ma mea na maua mai e Papiasma isi. O lo'o manino mai i ana fa'amatalaga e lē o ola peia Peteru; ma talu mai lona maletileina i Roma i lalo o le pulega a Nero i le ogatotonu o le 60 AD, atonu o le taimi lea na amata ai ona tusia le Evagelia a Mareko. Ona o le igoa o Peteru o lo'o tusia muamua i lo se isi lava so'o (Mareko 1: 16) ma fa'apea ai fo'i o le igoa mulimuli i lana evagelia masalo o se 'auala lea ua ave ai se fa'aaloalo fa'apitoa a Mareko iā Peteru.

Ina ua mae'a ona fuafuaina le Evagelia a Mareko, sa fa'aauau fa'amatalaga a Eusēpīo fa'atasi ma fa'amatalaga pupu'u ia Mataio:

Na fa'avasega lelei e Mataio Fa'aupuga ile gagana Eperu, ma sa fa'auigaina ma fa'aliliuina e le to'atele e pei ona ia faia.

Ole fa'atulgaiona o le fa'asologa sa 'ese'ese ma Mareko ona sa leai se fa'atulagaga e pei o Mataio: afai o lea, atonu o lo'o ta'ua mai ai sa iloaina e Papias o le Evagelia a Mareko na tusia muamua i lo Mataio.

Atonu o le gagana Eperu o lona uiga o le gagana Aramae, po'o o se fa'aupuga o se faiga a Papia. E masalomia sa talitonuina e Papia o le Evagelia a Mataio na tusia i le gagana Aramaika, ae le'i tusia i le gagana Eleni o le gagana sa fa'aoga tele i le vaitau o le Malo tele a Roma.

O le fa'amatalaina o nei galuega o Fa'amatalaga o ni tusitusiga ua tu'u fa'atasi o le a fa'auigaina e fa'apea o le a le maua le fa'auauina o le fa'amatalaga, o lona uiga e le o se evagelia e pei ona tatou iloa. A o se isi fo'i itu, ua maitauina lelei lava i le evagelia a Mataio e lima ni mataupu ua tu'ufa'atasia, o upu a Iesu, masalo po'o le fa'ata'ita'iga i tusi e lima a le Torā lutaia. O nei Fa'amatalaga ua fuafuaina o vaega autū nei o lenei galuega.

Ona o le evagelia a Mataio o se fa'amatalaga atoatoa i lo Mareko, na vave ona fa'aoga e le laua'itele. Ua toe alia'i mai ai o latou sa feso'ota'i ma Papia sa le tata'ia o ia e faia ni fa'amatalaga lapata'ia i le fa'amaoni o fa'amatalaga, e ui sa tele ni fa'amatalaga sa lē o gatasi ma ana fa'amatalaga ma evagelia. E lata mai nei fa'atoā amana'ia ai le fa'amoemoega o tusitusiga a Mataio i le Evagelia a Mareko, ma fa'apupula atili ai se vaa'iga i le va felagolagoma'i a nei tusitusiga e lua. E ui sa fa'alagolago Mataio i nisi tusitusiga, e tumau pea sa i ai ni molimau sa va'ai, fa'apea se aganu'u tu'u gutu, sa ia maua mai ai nisi o tala.

O le tausisi o Papia i le tu'u fa'asolo o tala Kerisiano e ala i molimau va'aia ma latou na mulimuli mai ai o lo'o tumau pea o se faiga tāua i le Ekalesia. Mo se fa'ata'ita'iga o Eusebius, sa ta'ua Irenaeus, na tusitusi i le tau fa'ai'ui'u o le seneturi lona lua sa faitio malosi i se mau fa'aaposteta o le fa'aogaina o ni mau e le'i tu'u fa'asoloa mai le amataga.

O manatu fa'apenei e o'o lava i le 'au fa'apaupau i fafo atu o le Ekalesia e le'i tofotofe o tu'uina mai mo ni manatunatuga i ai. O manatu fa'apenei e o'o lava ita'ita'i o auga tupulaga anamua, latou sa a'oa'oina e aposesto lava ia, e le'i tu'uina maia.

O LE FEA'U A POPE FARANISI MO LE FAGAFULU

(*O se vaega o le fe'a'u o le Fagafulu a le Pope*).

"O le Ekalesia...ua foa'i maia iā i tatopu i le vaitau o le Fagafulu se fa'aleleiga logomalie o tatalo, limafoa'i ma le agaponi.

I le tu'uina atu o taimi mo **tatalo**, ua mafai ai e o tatou loto ona lia'i maia i fafo o tatou pepelo fa'anāna ma faiga tau fa'asesē, ona maua ai lea o le fa'amafanafanaga ua foa'i mai e le Atua. O ia o lo tatou Tamā ma e mana'o ina ia tatou ola i se olaga lelei.

O le **Limafoa'i** ua fa'asa'olotoina ai i tatou mai le mana'o tele ma fesoasoani ai iā i tatou e va'ai i o tatou tua'oi o ni uso po' tuafafine. O mea ua ou maua e lē na o a'u e ana. E fa'apefea ona ou mana'omia i tatoui o ni Kerisiano, e mulimulita'i i fa'ata'ita'iga a Apostolo ma va'ai i le fa'asoaina o a tatou mea totino o se molimau o le fa'apopototoga o la tatou lea i totonu o le Ekalesia! A tatou limafoa'i, ua tatou fa'asoia i le foa'i alofa ma le tausiga a le Atua mo lana fanau.

Anapogi e fa'aititia ai o tatou mana'oga mo fa'amisa; e ave'esea ai le fa'aupegainga o tatou ma avea ai o se avanoa tāua mo le tuputupu a'e ma le ola. O se isi ona aogā, ua mafai ai ona tatou malamalama i le tulaga leaga o le mativa ma le lē tago lima ma le leai o ni mea 'ai. I se itu ua fa'aaliai ai o tatou fia 'a'ai ma le fia inu fa'aleagaga mo le ola i le Atua. O le an-

apogi e fa'aala ai tatou. Tatou te mataitū ai i le Atua ma o tatou tuā'oi. E fa'aolaola ai o tatou fa'anaunau e usita'i le Atua, auā na o ia e mafai ona fa'amalieina o tataou galala.

Ou te mana'o fo'i e fa'aauau atu le vala'aulia i tua atu o tuā'oi o le Ekalesia Katoliko, ma ia pā'ia outou uma ali'i ma tama'ita'i o le loto lelei, ua tatala e fa'alogo i le leo o le Atua. Fa'atasi mai la'ia e si'i a'e o tatou fa'afiafiaga ile Atua, i le agaponi, ma ofo atu po'o leā lava ua outou maua mo a tatou uso ma tuafafine ua mana'omia lea fesoasoani.

Ae fa'asilisili lava, ou te una'i tagata ta'ito'atasi o le Ekalesia e faia le malaga o le Fagafulu ma le loto fiafia, fa'aolaola i le **limafoa'i, anapogi ma tatalo**. Afai i se taimi e tau faifai ifo le mumū o le aloiaifi o le agalelei i tou loto, ia iloa e lē o se tulaga lea i le loto o le Atua! E tu'u avanoa pea mai mo tatou e toe fa'afou ai le alofa.

Ma alofa'aga ma folafolaga o a'u tatalo mo outou uma lava, ou te momoli atu a'u fa'amanuiaga. Fa'amoemole aua le galo ona tatalo mai mo a'u.

Faranisisi.

O LE SAUNIGA O SE SAKALAMETA

O LE SAUNIGA, O SE NOFOAGA O LE FEILAO'IGA FA'ASAKALAMETA

O sakalameta, e pei o sauniga o le kalasia ma fa'aaliga, o ni vaega taua o le fa'atulagaina o sauniga o le fa'aolataga a le Ekalesia. O le mataupu o vi'i'i'iga Kerisiano o Iesu, le Keriso. O ia o le mataupu muamua o le sauniga. O Iesu o le tatalo fai, o lo'o tu i luma o le Tamā, i le Agaga. O ia o le Misitilio o le Paseka; o lenā manatuaina ua avea ma fa'avae o tatalo ma tapua'iga a le Ekalesia. O le Ekalesia e tūtū fa'atasi ma Keriso o tagata o le Atua, le fa'apotopotoga atoa o le fa'atuatua. O lenei fa'apotopotoga ua tūtū fa'atasi ia Keriso ma le isi i le tasi i le tofi ositaulaga i le papatisoga, ma, mai lea fa'avae fa'asakalameta ositaulaga o lo'o vi'ia e le Ekalesia.

Ona o lo'o afioa ai Keriso i le sauniga ma tapua'iga, o tatalo fa'asauniga o ni faiga fa'asakalameta, e le na o le sauniga. I tatalo fa'asauniga, o faiga fa'aletagata ma le fa'atelosia ua tu'u fa'atasi i se faiga ua 'au'auna ai le Atua i le tagata ma fa'afō'i atu e le tagata le vi'i'iga i le Atua. O le faiga o vi'i'iga, fa'atasi ai, o sakalameta ua ola ai i le talitonuga o Iesu, o le tagata ma le mamana, o lo'o i ai fa'atasi ma i latou o lo'o vivi'i i lona igoa (Mt. 18: 20). O le fa'atasi ai o Keriso ma ona tagata o le fatu lea i le fa'ailoaina o le Ekalesia ma sauniga o sakalameta. O Keriso o lo'o feiloa'i atu i ai le tagata i le fa'atinoina o sakalameta. Fai mai le *Sacrosanctum concilium*, le Fa'avae o le Sauniga Pa'ia, (SC). E fa taimi e fa'atasi mai ai Keriso i tatalo fa'asauniga: le faiataulaga o le Misasa, le 'au'aunaga a le ositaulaga, le Upu folafola ma le fa'atasi ai i tagata o le fa'apotopotoga. O nei fa'atasiga o ni fa'atasiga e moni, e ui i lē tutusa. O le fa'avae lenei e mafai ai e le Ekalesia ona fa'amausali, mulimulita'i ia Sagato Aukusitino, a talia e so'o se isi se sakalmeta, ua latou talia sa'o mai ia Keriso (SC 7).

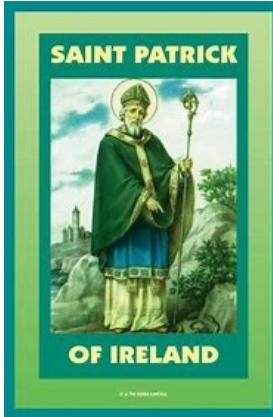
O le Sauniga ua malamalamaina o le tofi ositaulaga a Keriso, na faia mo le fa'aolataga o ali'i ma tama'ita'i, i fa'ailoga ua talia e o tatou fa'alogoga ma ua fa'ataunu'uina i ni 'aula ua talafeagai. I le tulaga o lenei telosia, ua a'oa'oina e

Ie Ekalesia o le 'patipatia fa'asauniga uma lava, ona o se gaioiga a Keriso le ositaulaga ma lona tino, o le Ekalesia lea, o se gaioiga e pa'ia. O le 'autu o le tatalo fa'asauniga e tutusa i taimi uma, o le moni, fa'atumulia e le kalasia, se talanoaga i le va o le Atua ma le tagata.

O le Manatuaina o lo'o i le fatu lea o faiga fa'asauniga sakalameta. O sakalameta a le Ekalesia ua fa'atulafonoina i le manatuaina (*anamnesis*) o Iesu Keriso, o ia o le Misitilio o le Paseka: I le Papatisoga ua totō ai i ali'i ma tama'ita'i le misitilio o le paseka a Keriso: ua latou oti ma ia, tatanu ma ia, ma toetu ma ia.' O lenei manatuaina e moni fo'i i le Eukalisitia, ua fa'amatalaina o le i'ofatu lea a le Ekalesia ma ole ala o le fa'aleleiga, fa'amagaloga ma le fa'apa'iaina (SC 5). O sakalameta uma lava e fa'asoia i le manatuaina o le misitilio o le eukalisitia, e ui ua latou fa'aopopo i ai ma a latou uiga fa'apitoa. Mo le fa'ata'ita'iga, o le sakalameta o le fa'aleleiga ua folafolā le lelei i le feagai ai ma le leaga: Amata mai ai sa le fa'aletonu le Ekalesia e vala'au tagata mai le agasala i le toe liliu ma i le patipatia o le togisala e fa'ailoa ai le manumalo a Keriso i le agasala.

Ae o le fa'atinoga o le fa'amagaloga po'o le fa'aleleiga fa'asakalameta e le'i faia ina ia fa'amagalo e le Atua agasala pe fa'aleleia ae o se patipatiga ua **uma** ona fa'amagalo e le Atua ma ua uma fo'i ona aumai le fa'aleleiga i le tulaga fa'aletagata. O le mata'itū, o le fa'amagaloga po'o le fa'aleleiga, ua fa'atinoina lea i sauniga fa'asakalameta i le potopotoga a tagata ma ua fa'amatalaina i o latou olaga. E ala i le 'au ai i le Misiteliao o le Paseka o le 'au fa'atuatua ua fa'aalia maia le galuega o le fa'aolataga ma fa'ailoa mai ai le natura moni o le Ekalesia. O le fa'amoemoe e lē o le Atua e fa'alelei ma le Atua ma le lalolagi ae o tatou lava ina ia mafai ona fa'alelei ma isi, ona fa'apea ai lava lea ona fa'aleleia ma le Atua





E tele tala'aga e uiga ia Patelesio, ae o le moni e maua lea i le va'ava'ai i ni uiga se lusa maututū i ai. O se tagata e agamalū ma e loto tele. O lona fa'anaunau ia talia tutusa puapuaga ma mea lelei e ta'ita'ia ai le olaga o mea faigaluega a le Atua mo le tosigaina mai o Aiolani atoa mo le Keriso.

O fa'amatalaga o lona olaga e lē o manino mai. O lo'o fa'apea na fanau Patelesio a lē o Dunbarton i Sikotilani, po'o Cumberland i Egelani. Sa ia fa'aigoaina o ia o se Roma ma le Peretania. I le 16 o ona tausaga, sa pu'eina o ia fa'atasi ai ma nisi o pologa a lona tamā fa'atasi ai ma va'a e tagata fao mea Aiolani ma fa'atau atu nei pologa i totonus o Aiolani. Sa fa'amalosia o ia e faigaluega o se leoleo mamoe, ma na puapuagatia tele ai i le fia 'ai ma le malulū.

I le ono o tausaga na sola 'ese mai Patelesio ma e masalo na alu i Farani, ma toe fo'i mi ai i Peretania i le 22 o ona tausaga. I le taimi sa aveina ai o ia e tagata fao mea o se liliuga fa'aleagaga. Atonu sa a'oga Lerins o se 'a'ai i Farani; e tele ni tausaga o nofo i Auxerre ma na fa'au'uina e avea ma Epikopo i le 43 o ona tausaga. O lona fa'anaunau tele sa i ai o le folafolaina lea o le Talalelei i tagata Aiolani.

I se va'aiga i sana miti na foliga mai o lo'o "fa'aloalo mai lima o tamaiti Aiolani uma mai manava o latou tinā" iā te ia. Sa ia malamalamaina lenei miti o se vala'au ina ia faia ni galuega fa'amisionare i tagata fa'apaupau Aiolani. E ui sa te-te'e nisi sa manatu e le'i lava lana a'oa'oga, sa auina atu lava e fa'ataunu'u lenei galuega. Sa alu atu i sasa'e ma matū, se vaega e le'i o'o atu i ai le tala'iga o le fa'atuatua, ma sa ia mauaina le puipuiga mai tupu ma to'atele na liliuina.

Ona o le tu fa'apaupau sa amata mai ai le motu, sa malosi Patelesio i le fautuaina o fafine ua maliliu latou tane e tutumau i le nonofo mama ma tupulaga lotu tama'itai e nonofo taupou mo Keriso.

Sa tele ona fa'asaga tau i ai ta'ita'i o ituaiga fa'apaupau, ma sa fuitioina tele i Egalani ma Aiolani i le 'aula na ia fa'atino ai lana misiona.

I se taimi pu'upu'u lava na loloto lava se fa'alogoaga e le motu o le agaga Kerisiano, ma na tapena ai loa e auina atu misionare o a latou galuega na fa'a-Kerisiano ai Europa.

O Patelesio o se tagata e gaoi, ae le alu tele sona manatu i a'oa'oga. Sa malosi e pei o se papa lona talitonuga i lana tofiga ma le galuega ua faia.

O se tasi o tusitusiga ua fa'amaonia o lana Kofesio (Confessio), ae maise lona fa'aeaeaina o le Atua i le vala'auina o ia o se tagata agasala e lē aogā i le tofiga.

VAITAUSAGA O LE FAGAFULU

I le vaitausaga o le Fagafulu tatou te taumafai ai e fa'asoia i ni lagona na o'o i ai Iesu i le togalauapi, le nofoaga na alu i ai ina ua uma lona papatisoga e tatalo mo le sauniuni atu mo lana galuega tala'i. Atonu o le fa'aaunu'ua o Iosefo ma le Aiga Pa'ia i Aikupito o se vaega tutusa – o se faigamalaga pagatia aga'i atu i se nofoaga e lē malamalama i ai, ma toe sauniuni ai Iesu ma ona matua e toe fo'i ona o se galuega e le'i mae'a ona fai.

Mo Iesu o le iloa na maua mai le togavao na fa'ataunu'u i fa'aosoosoga tetele e tolu, e pei o Eva i le fa'atoaga i Etena, sa ia fa'ato'ilaloina i le talosaga atu i le finagalo a lona Tamā ma upu a le Tusi Pa'ia. O le uiga lenei o le Fagafulu mo i tatou. E ao ona tatou lima foa'i, e tatau ona tatou agaponi, ma e tatau ona tatou tatalo, se'ia o'o ina fa'ailoa a tatou fa'aosoosoga. O le kalasia ma le malosi a le Atua o lo'o maua fua mo i tatou e fesoasoani mo i tatou e fa'ato'ilalo ai nei fa'aosoosoga.

O se Aiga Pa'ia

O le sulufaga a Sagato Iosefo (19 Mati) ma le fa'aaliga a le agelu ia Maria (Mati 25) oni avanoa lelei tatou te manatunatu ai i le tofiga o ni tamā ma ni tinā. O nei misitelio tetele e massani ona ta'ua e Pope Faranisisi. O le mafua'aga e fa'atauvā'a lava. O fa'aletonu i aganu'u i le taimi nei o lo'o maua'a i le lē malamalama i le tofi o Tinā ma Tamā, po'o le avea ma tinā ma tamā.

E fa'afeafea la le tulaga o tama'itai ma ali'i ua lē vala'auina e avea ma matua? O le mea moni lava o lo'o vala'auina. Ina ia fua mai ma fa'afaileleina, o fanau o ni mea ua vala'auina i ai tagata ola, pe avea ma matua fa'aletino pe leai. O fafine uma

lava, i se isi fa'aupuga ua vala'auina e avea ma tinā ma ali'i uma e avea ma tamā fa'aleagaga – po'o le galue aga'i i lenā taunu'uga. Ona o le mafai ona fananau fa'aleagaga o se taunu'uga lea mo agaga Kerisiano uma. I le itupa o tama'itai, o le Tinā Taupou Pa'ia o Maria i lona vala'auina na fa'aalia leleia lenei olaga tatala, le fa'anaunau e talia ma le fa'aaloalo se aganu'u o le olaga. I le itupa o ali'i, o Iosefo na fa'aali le usita'i, le mafanafana, le amana'ia ma le fa'aaloalo sa mana'omia e puipuia ai lea aganu'u mai mea uma e ono fa'atama'ia ai.

O le itu tane o Iosefo e le o se malosi ma le faufualuga. E lē leoa ma e usita'i. E lē o ni vituti nei e masani ona tatou fa'atusatusa i ai ali'i. O lana pule, e pei ona i ai, e sau lea mai lona tu'uina atu o ia i le Atua ma agelu. Ae ua tofia o ia e avea ma fa'ata'ita'iga mo tamā sa ola mai ai Iesu – o se fa'atusa o le Tamā e lē va'aia, o se fa'atusa o le Ali'i i le Lagi.

E tele nauā ni vaega e tatau ona tatou a'oa'oina e uiga i le malosi'aga mai ia Iosefo, e uiga i le tulaga tau fafine mai ia Maria, fa'apea le uiga o le avea ma matua e mai le Aiga Pa'ia. O se fa'aipoipoiga e aunoa ma se fa'atinoga e pei ona masani ai, ma e mafai fo'i ona avea ma fa'ata'ita'iga o olaga fa'apa'iaina. E le gata i lea, o se fa'aipoipoiga e leai se tamaititi fa'anatura, ona o Iesu na aumai i ona matua e le vavega, ma o lenei Aiga Pa'ia ua fai ma fa'ata'ita'iga mo latou e leai ni a latou fanau.

E leai se aiga, leai se tinā, leai le tamā, leai se tamaiti, o ai se e lē maua sona aiga i le Aiga Pa'ia.

II. O LE MATAUPU I LE SUĀVAI

27. O isi fa'ailoilo o le tulaga o lo'o i ai nei e feso'otai ma le fa'aitiitia o punāoa fa'alenatura. Tatou te iloa uma lava e lē mafai ona lagolagoina le tulaga o le taumafaina o le suāvai i atunuū tauātia'e ma vaega tamaoaiga o le sosaiete, lea e masani ai i le fa'ama'imauina ma le fa'atāfunaina ua o'o i se tulaga lē mafā'amatalaina. O le fa'aaogaina o le paneta ua sili atu nai lo le mea e gata ai le tapula'a fa'atulagaina, a'o lea lava e le'i mafai ona fo'ia le fa'afitauali o le mativa.

28. O le taumafaina o le suāvai fou o se mataupu e sili ona tāua, talu ai lona tāua mo le ola o le tagata fa'apea lona aogā i meaola o le fogāelele ma vai. O punāoa o le suavai fou e tatau mo le tausiga o le soifua maloloina, fa'atoaga ma alamanuia. O le fa'asoaina o le suavai e tatau pea ona mausalī, ae o le taimi nei i le tele o nofoaga, ua sili atu le mana'omia tele nai lo le fa'asoa e masani ai, fa'atasi ai ma o'ooga mata'utia i vaitaimi pupu'u ma vaitau u'umi. O a'ai tetele e fa'alagolago i le tele i sapalai talafeagai o le suavai, ua i ai vaitaimi e maitauina ai le utiuti, ma i taimi tāua e lē lava le fa'asoa fa'atasi ai ma le lē lava va'ava'aia ma le lē faimeatonu. O le mativa i le suāvai aemaise lava le a'afiaga o Aferika lea e lē mafai ai e se vaega tele o le faitau aofa'i ona maua se vaiini saogalemu po'o a'afiaga foi i mugalā e afāina ai fua o fa'atoaga. O nisi o atunu'u e i ai nofoaga e o'a i le vai ae o isi e mafatia i le lē lava.

29. O se tasi o fa'afitauali ogaoga o le tulaga lelei o le suāvai ua lē lavātia mo e matativa. O aso uma lava, o le lē sefe o le suāvai ua mafua ai le tele o le maliu ma le salalau o fa'ama'i pipisi, e aofia ai mea e mafua mai i meaola nini'i ma vaila'au. O le fa'ama'i o le gā'au ma le palagā'au, e feso'ota'i atu i le lē mamā atoatoa ma le mauaina o le suāvai, o se mafua'aga tāua o mafatiaga ma aganu'utonu mo le fanau iti. O punāoa o le suāvai i lalo o le palapala i le tele o nofoaga ua lamatia lea i le filogia mai le gaosiga o nisi o maina, fa'ato'aga ma fale gaosi oloa, aemaise lava i atunu'u e lē lava tulafono fa'atonutonu

po'o pulega. E lē na'o se fesili i otaota tau fale gaosi oloa. O oloa fa'amamā ma vaila'au, e fa'aaogaina i le tele o nofoaga o le lalolagi, e fa'aauau ona sasa'a atu i totonu o vaitafe, o vaituloto ma le sami.

30. E o'o lava i le tulaga lelei o le suāvai fa'aavanoaina o lo'o fa'aitiitia pea, i nisi o nofoaga o lo'o i ai se naunauta'iga e fa'atupula'ia, e ui lava ina utiuti, i le fa'ama'otina o lenei punāoa, ma liua e avea ma oloa fa'avae e noatia i tulafono o le maketiina. Ae o le tulaga i le saogalemu o le inumia o le suāvai o se faiga fa'avae ma le aiā tatau mo tagata lautele, talu ai lona tāua i le ola fa'aletagata ma, i lea tulaga, o se tulaga e fa'aaogaina mo isi aiā tatau o tagata soifua. I le tatou lalolagi o lo'o i ai se tugā lautele o aitalafu i tagata matitiva e lē mafai ona maua le avanoa i suāvai taumafa, auā ua lē maua le aiā tatau i le olaga tumau e ōgatusa ma lo latou tamāali'iaga lēvavaeēsea. O lenei aitalafu e mafai ona totogiina se vaega e ala i le fa'ateleina o le fa'atupega e tu'uina atu ai le suāvai mamā ma auaunaga fa'amalōlō mo e matitiva. faiga lētutusa.

Ae o lo'o fa'aauau pea ona fa'ama'imau le suāvai, e lē gata i le lalolagi tauātina'e, ae fa'apea foi i atunu'u tauātina'e ua tele na'uā lona taulimaina. Ua fa'aalia ai le fa'afitauali o le suāvai o se vaega o mataupu tau a'oa'oga ma le fa'aleaganu'u, talu ai e itiiti lava se malamalamā'aga i le ogaoga o ia amiōga i totonu o le matālalaga o le maoa'e o faiga lētutusa.

31. O le tele o le utiuti o le suāvai e mafua ai le si'isi'i pea i luga o le tau o mea taumafa ma oloa ese'ese e fa'alagolago i lo latou fa'aaogaina. O nisi su'usu'ega ua lapataia ai e fa'apea, o le utiuti o le suāvai e mafai ona tupu i totonu o le fia sefulu tausaga se'i vaganā ua faia i ai se gaoioiga vave. O a'afiaga o le siosiomaga e mafai ona a'afia ai le piliona o tagata; e mafai foi ona talitonuinaina le pulea o le suāvai e ala i pisinisi tetele fa'avaomalo e mafai ona avea ma fa'apogai autū o fete'enaiga o lenei seneturi.

(fa'aauau atu i lomiga i luma – fa'aliliuina Falefou Sio)

FA'AEEAEGA IA MAREKO'

O fa'a-eaeaga iā Mareko

Tusitusiga a **Mark Gerald O'Collins SJ**.

Fa'aliliuina e **F. Anamani**

O le evagelia o lenei tausaga fa'alelotu o Mareko. O manatunatuga o Gerald O'Collins SJ i le uiga o le Evagelia mo ia lava. O le tusitala ua avea nei ma polōfesa lagolago o le Inivesitē Katoliko a Ausetalia.

O le Evagelia a Mareko e loloto sona sao o loo fa'aaogā i lo'u olaga fa'a-le-agaga, e fa'asino tonu i manatu autū e tolu o lo'o ta aofa'i ai le tala atoa: o le fa'ailoa tonuina o le tamāali'iaga o Iesu, o le valaau e mulimuli ia te Ia i le ala o le koluse, ma foliga o Peteru.

(1) Na tomua mai e Mareko e ala i le folafolaina, "O le amataga o le talalelei ia Jesu Keriso o le Alo o le Atua" (1:1) I nisi o fuiupu mulimuli mai i le papatisoga o Iesu, o lo'o alagaina e le si'ufogā mai le lagi, "O lo'u atalii pele oe, oute fiafia ia te oe" (1:11) E amata mai lava i le amataga, e le tusitala Evagelia atoa ma le Atua le Tamā, ona fa'amanino mai le tamāali'iaga fa'a-Atua o Iesu.

O 'autau fa'a-temonio o ē latou te aveina fa'amalosi tagata, na latou fa'aalia i se tasi o taimi latou te iloa tagata o lo'o latou galulue fa'atasi. I le sunako i Kapenaumi, na ta'ua ai e le agaga leaga ī latou igoa: "Auē! Iesu e le Nasareta! Se ā lau na ia te'i matou? Ua e maliu mai ea ia fano ia i matou? Ua ou iloa oe, o le Paia oe o le Atua." (1.24, silasila i le 5.7).

Peita'i ane, e leai se tagata o ē na fetaia'i ma Iesu na mālo i le iloa tonuina o lona tamāali'iaga moni. Na fa'ailoa e Peteru o Iesu o le ave feau fa'a-le-mesia na auina mai e le Atua: "O oe o le Keriso" (8.29). Ma, i le fa'atasi ai ma Iakopo ma Ioane i

FA'AEAEAGA IA MAREKO'

luga o le mauga o le liliūga, sa fa'alogo Peteru o fetalai mai le Atua i le ao: "O lo'u Atalii pele lena, inā fa'alogo ia outou ia te ia" (9.7). Ina ua ulufale atu Iesu i Jerusalema, ua fa'aali mai e le motu o tagata ma fa'amanū o Iesu o le Alo o Tavita ua fa'au'uina, o lē ua ulufale manumalo atu i totonu o le a'ai pe se tupu fa'atauvaa o ti'eti'e i le asini (11.1-11). Peita'i, ua leai lava se tasi, e o'o ia Peteru po'o se i si lava tagata, na mafai ona iloa le mealilo i le fatu o le soifuaga tonu o Iesu.

Vaganā, ina ua alaga leo tele Iesu ma maliu i luga o le koluse, o se taimi muamua lea i le Evagelia a Mareko, ua malamalama ai se tagata i le itu fa'a-Atua o Iesu. O le ta'ita'i 'au Roma na gafa ma le fa'asalaina o Iesu i le oti, na ia va'ai i ai ina ua tō lana mānava mulimuli, ua ia ta'utino: "E moni, o se alo o le Atua lenei tagata" (15.39). O se tagata mai fafo, e masani i galuega sauā a le ta'ita'i o le mālo, e aofia ai ma le fa'akoluseina o tagata e amiontonu, ae ua ia mua'i fa'ailoa le moni a'ia'i o Iesu.

O le ta'utinoga a le ta'ita'i 'au e lu'itauina ai pea a'u, ina ia o sauniuni ia iloa le Alii, e o'o lava (aemaise i totonu) o vaega fa'alētonu ma taimi sili ona mafatia o le olaga. E i ai pea le Alo o le Atua i taimi pogisa, tusa lava pe o tatou fetaia'i ma ni puapuaga matuitui, e foliga e matagā ma māasiasi pei o le fa'akoluseina.

O ni va'aiga vevesi fa'apea e mafai ona avea o ni avanoa tāua e fa'aali maia le auai o Iesu, le Alo fa'a-le-agaga o le Atua o lē na tīgā fa'atasi ma i tatou, ma mo i tatou.

(2) O le Evagelia a Mareko, sa fa'amalolo e Iesu le to'atele o tagata, na ia toe fa'aola se tasi tagata ua oti, o le afafine o Iairo (9.18-26). E u i lea o le fa'amaloloina o Patimaio (10.46-52), sa matuā uiiga ese. Ua na o ia lava se tagata sa fa'amaloloina e Iesu, ae ua avea ma se tasi o e na mulimuli ia te ia. Na toe pupula Patimaio ma "mulimuli ia Iesu i le ala". E leai ma se i si tagata i lenei Evagelia na faia fa'apea. E to'atele nisi sa fa'amalolo e Iesu ma e le taumate na o atu ma fai le tele o nisi mea lelei, ina ua ma'ea ona fa'amaloloina. Ae tatou te le'i faitau i nisi o tagata nei, o avea ma e mulimuli ia Iesu, pe i ai ni filifiliga e avea ma so'o e savavali i le ala fa'atasi ma Iesu.

Ioe, o se tala mata'ina lea ia Patimaio. Ae aua ne'i galo ia i tatou le mea na tupu ai ma le vaega na ta'ita'iina i ai Patimaio e lona fa'amalogia. Na toe fa'af'o'isia lana pupula i tafatafa o le ala i Ieriko, ua ia amata ona mulimuli ia Iesu i le ala aga'i atu i Jerusalema, le nofoaga o le a lata ina fa'ao'o ai le oti ia Iesu ma toetu a'e mai le oti. I se isi fa'aupuga, na fa'atasi atu Patimaio ia Iesu i le ala o le koluse, o le auala i Kalevalio.

Sa fa'aaoga e Mareko le tala i le tagata 'aisi tauaso o Patimaio, e ta'u atu ai i le au faitau: 'Afai o le a e mulimuli ia Iesu i le ala o le koluse, e ao foi ia te oe ona pupula ou mata. E ao i le Alii ona avatu ia te oe mata fa'a-le-agaga pe a fai o le a e savali

fa'amaoni ma lou Matai i le nofoaga o le fa'akoluseina ma le toetu'. Na tusia e Mareko lana Evagelia i le taimi o le mamafa o sauāga. O lana feau sa tusia mo se Ekalesia sauāina, ma i tatou uma fa'atasi. E tatau ona pupula o tatou mata ma suia o tatou loto, pe afai o le a tatou mulimuli ia Iesu i Kalevalio ma tala ātu. O tatou foi e tatau ona tatou tatalo atili ma saga atili pe: "Iesu e, le Alo o Tavita, alofa mai ia te'i matou."

(3) Ou te fa'atāua le Evagelia a Mareko, ona o le tu'u avanoa ia i tatou ina ia tatou fa'alogo i le ta'utinoga a Sagato Peteru. O se faiga masani anamuā sa fa'atatau ai lenei Evagelia ia Ioane Mareko (ta'ua i le Galuega 12.12 ma le 15.37) o va'aia fa'a-le-mafausau e ia, a'o tusitusia Peteru o lauga (silasila 1 Peteru 5.13). E to'atele le au atamamai i aso nei e lē mautonu i lenei faiga. Peita'i ane, o ni su'esu'ega matuā iloiloina, *O Iesu ma Molimau Va'aia: O Ta'utinoga a Molimau Vaaia a Evagelia*. Sa fa'amautinoa le finau a Richard Bauckham e fa'apea o le Evagelia a Mareko, e maua mai le ta'utinoga o le molimau va'aia a Peteru. Na maua mai e Bauckham ni molimau (totonu ma fafo) e fa'atalitonuina ai le mataupu o Simona O mata o Peteru o le molimau *va'aia* autū, i tua o le Evagelia a Mareko. O Peteru o lo'o taofimauina atoa le Evagelia, i lona tā'ua i le amataga (116-18) ma fa'asolo atu ai i lona fa'aiuga (16.7). E mafai ona fefā'asoaa'i le au faitau, ma mafausauga o le molimau va'aia o le ta'utinoga a Peteru, ua fa'atino ma talia ai le anoanoa'i na ia maua i luga o le 'galuega', o se ta'ita'i o le To'asefulu ma le Lua.

O se fa'ata'ita'iga e sili ona fa'anoanoa i le vaega lenei, o tulaga i puapuaga ma le maliu o Iesu. Na talanoa Peteru mo ia lava ma isi, 'ua matou tu'ua mea uma ma mulimuli atu ia te oe' (10.28). Peita'i, ua na'o ni nai mataupu mulimuli, ina ua pu'eina Iesu i le Togala'au. Na tu'ua e Peteru ma isi so'o mea uma ina ia o ese mai ia Iesu – o se fa'anoanoaga na va'aia i se taule'ale'a o lē na sola ese ne'i pu'eina, ua ia tu'ua lona ie lino ae sola lē lavalavā i le po (14.50-52). E toe alu fa'alilolilo nei Peteru i totonu o le lotoā o le ositalulaga sili, ma ua toe to'ilalo fo'i o ia i ona popōlega. I le taimi tonu lenei, a'o ta'utino e Iesu le upu moni ma lona fa'asalaina. E matuā malosi le gagana na fa'aaoga e Peteru e fa'afiti ai na te iloa Iesu ma e na tautō fo'i i se tautoga (15.53-72). O le a toe fuata'iina o ia pe a toe feiloa'i atu i ai Iesu (16.7) ma fa'amalosia ai o ia ina ia liliu tīgā o le to'ilalo ma suia i auauanga moni o le olaga atoa.

E ala i le ta'ita'iau, Patimaio ma Peteru atoa ma nisi auala, ua telē se vaega ua ou a'oa'oina mai le Evagelia a Mareko e ta'iala ia te a'u i le savaliga o le olaga. Ou te fa'amoemoe ma tatalo o le a fa'asoaa atu e nisi lo'u nei taofi.

ASO TO'ONA'I PA'IA

O le aso To'ona'i Pa'ia o se avanoa tele lea i le tausaga fa'alelotu e leai se mea e tupu ai. E leai ni sauniga fa'apitoa, e le patipatia ai le Eukalsitia, e lē avatua fo'i le komunio i le 'au mama'i vaganā o le me'ai mo le malaga po'o lē o le a maliu (viaticum). I fa'apotopotoga fa'amonaseli o le sauniga o le Itulā e fa'aauau pea, ae o'o fo'i i nei nofoaga o lo'o i ai se lagona e fa'aauau pea mafaufauga o ananafi po'o se lagona e na o le fa'atalitali mo le sauniga o le afiafi. O le tele o galuega fai e fa'atino e fa'apotopotoga o mea e tatau ona fai e pei o fa'amamaina, polesi, sauniuniga o se afi, a'oga mo sauniga ma nisi galuega e ao ona fa'amae'a. Ae o lenei tovā i sauniga e i ai le isi ona tāua o se toe tomanatu i nisi o vaega o a tatou sauniga ua galo atu.

Sabbatum sanctum

I le tele o gagana i Europa, ma e masani i taimi uma ona fa'aoga le Latina i sauniga, o le igoa o le aso lona ono o le vайасо – *Sabbatum* e sau mai le upu Eperu *Shabbat*: o le Sapati. E tele ona tatou manatu ile 'sapati' o se igoa mai se atunu'u 'ese ua tatou fa'alogi i ai mai le Tusi Pa'ia po'o se vaega o Poloa'iga e Sefulu: ia e tauri i le aso Sapati.' O aso nei i le Sapati pa'ia ole tausaga fa'a – Kerisiano e aogā pe a tatou toe manatunatu i o tatou so'otaga ma le Sapati.

O le mea e tatau ona muamua manatunatu i ai o le mafua'aga o le mau a'a o lo tatou fa'atutuaga i talitonuga Iutaia: o Iesu o se Iutaia sa tauri i le Sapati, o le Tusitusiga pa'ia sa fa'aoga e tusi evagelia e fa'amalamalama ma folafola mai ai Iesu o tusi sa pa'ia i tagata Iutaia i lenā taimi, e ui i le tele o tagata e faigatā ona malalamalama i le Feagaiga Tuai, e ao ona tatou manatua lelei, a tatou le amana'iaina nei tala tatou te lē malalamalama iā Iesu, o ana upu ma galuega. O le a fa'apena fo'i ona tatou lē malalamalama iā tatou sauniga: ua tatou potopoto e fa'amanuia le Tamā i le Eukalisitia, ma ua tatou fa'aogaina tatalo o laulau a Iutaia e fa'atino ai! Tatou te taumafai e feso'ota'i tatalo o le Eukalisitia ma le afio ai o Iesu – ae o a latou matafaioi o le fa'amanuia le Atua le Tamā e ala ma fa'atasi ma Iesu o lē na ia Fa'au'uina i le fa'aogaina o le ituaiga o tatalo na sau mai sauniga sa faia e Iutaia i le vaitau o le Malumalu lona Lua.

O nisi ia o fa'amanuiaga o le Atua mai Salamo ua fa'aalia mai ai le ituaiga o tatalo sa fa'aoga e Iesu pe 'a ia 'fa'amanuia le Tamā' ma na tosina ai i tatou e o'o mai lava i aso nei: 'Ia vi'ia le Atua'; 'Ia fa'afetaia le Ali'i le Atua, o le Atua o Isaraelu, na o ia lava na te faia vavega (72: 18); 'ia vi'ia lava lona suafa mamaalu e fa'avavau lava; ia tumu fo'i le lalolagi uma i lona mamaalu; Amene ma Amene (72: 19); 'Ia fa'afetaia le Ali'i e fa'avavau lava. Amene ma Amene. (89: 52); ma 'Ia fa'afetaia oe, le Ali'i e; ia e a'oa'o mai ia te au i au tulafono' (119: 12). O taimi uma e se'e 'ese mai ai Kerisiano mai faiga tatalo ia a Iutaia e tele ona leiloa i le fenumia'iga o tapua'iga ua le talafeagai.

Ae o lo'o i ai se fa'amanatuga e lē o manino e feso'ota'i ai ma le Sapati. Aiseā i Kerisiano ona faiatalosaga ai i aso Sa – ma e tatau ona maitauina ua masani ona tatou potopoto mo le tatou faiga 'ai masani i le aso lenei talu mai le selau tau-saga mulimuli mai le fa'akoluseina? O se tali fa'atauva'a lava o le toe fa'amanatu ai le toetū, ae le o fa'amatalaina ai: aiseā i se aso fa'apitoa ua faia ma autu e manatua ai le fa'aliga o le toetū? Auā o le toetū o se mea na tupu i tua atu o taimi o le aso i lea aso: ma o le filifilia o se aso fa'apitoa e manatua ai, sa latou ave i ai se fa'aaliga fa'atala fa'asolo-pito i le latou talitonuga o le Atua na fa'atuina Iesu mai le oti. O se fa'amatalaga tau feagai mo latou na mua'i mulimuli iā Iesu (i tausaga e tele ae le'i fa'aigoaina i latou o ni Kerisiano) sa iloaina e tatau ona potopoto ma patipatia le mea ua latou talitonuina na fa'aalia e le Atua mai iā Iesu. O le auala e fai ai o le potopoto mo se faiga'ai ma fa'amanuia le Atua i le 'aula na a'oa'oina ai i latou e Iesu ma fa'afetaia o ia mo le 'fa'atutuua ma le atoaga o le olaga [Atua] ua fa'aalia iā i latou ia Iesu.' A o fea la e potopoto ai mo lenei mea'ai – fa'a-Iesu? O la lava latou te patipatia le Sapati ma mea'ai, ma e ao ona sa'ili se isi aso mo le latou mea'ai fa'aso'o a Iesu – ma na filifilia le aso e soso'o ai: *le aso i le mae'a o le Sapati*. O le faiga'ai o le Sapati o se mea'ai fa'aleaiga, ma le tamā o le aiga i le fa'amanuia ile Atua mo latou i le laulau, o le latou faiga'ai o ni so'o a Iesu o se faiga mo le laua'itele: ua tatala atu e o'o lava i e (agasala ma talitane), ua amatalia ai se mafutaga fou i tuafafine ma uso mo latou sa 'au ai, fefa'asoa a'i ma isi, ma fa'amanuia le Atua o le Tama i ala na fai mai ai Iesu. O lenei faiga'ai fou o se tofo i le faiga'ai mulimuli fa'alelagi. Sa fa'atinoina i le mae'a o galuega – o le aso Sa o se aso galue – o taimi ia na manatuaia ai e nei fa'apotopotoga e le'i maliu Iesu ae na toetu ai: ma sa latou fa'atulaga le latou manatuaia o lona toetū ma ana fa'aaliga i taimi o a latou potopotoga. Ma o aso nei o lo'o tatou fa'alogi peia i le Iesu toetu o lo'o sau i le ulua'i fa'apotopotoga i le afiafi o le aso Sa – e pei ona tatou va'aia i le tala i Emau mai ia Luka. O lo'o fa'aauau pea le aso To'onai o le Sapati e manatua ai le Foafoaga ma le tala'aga o le mea alofa a le Atua; o aso Sa o le faiga'ai masani ma le manatuaia o lana mea alofa o Iesu, o le fa'apotopotoga fou ua o fa'atasi mai i matagi e fa, ma o lo'o olioli i lana folafolaga o le toetu.

Ua tele ona tatou fa'agaloina nei Kerisiano Iutaia ae o le aso To'ona'i Pa'ia i tausaga ta'itasi e ao ona tatou manatuaia ai i latou, ma le lavelave o le amataga o la tatou talitonuga. Ana tatou manatua lelei ma le manino nei tala'aga, o nisi o taimi o sauāga ma le maāsiasi i le tala'aga a Kerisiano, atonu e mafai ona taofi.

O se Tulaga Pagatia o Ifeli

I le taufa'ai'ui'u o le seneturi lona lua, na avea ai lenei aso ua 'fa'apitoa ma taliaina mo le 'au maliliu' ma na aumai e Iesu lana tala lelei muamua iā i latou o lo'o fa'atalitali i o latou tu'ugamau mo le atoaga o le fa'aaliga. Ona tatou manatu lea ia Keriso o le aumai le ola fou ia Atamu ma

ASO TO'ONA'I PA'IA

Eva, alu atu ia Mose ma perofeta, ma Tavita ma tupu. Na feiloa'i atu Iesu ia i latou e pei ona fai mai ai se a'oa'o mai le seneturi lona lua, u'uina i lona lima o lana 'aupega o le manumalō: lana Koluse sa ia lu'itauina ai le malosi o le oti ma le tiapolo. O se vaega lenei o le tala Kerisiano ua mou atu mai tusitusiga i aso nei a Kerisiano i Sisifo, ae o se vaega a Kerisiano Latina i seneturi i le amataga a o fa'aigoaina lenei tala 'o le pagatia o ifeli.' E le gata i lea o se tala o lo'o atagia mai ai i fa'atusa o le toetu i Sasa'e o lo'o fa'ailoa mai ai le Ali'i toetu, ma ona foliga suia ma le susulu e pei o fetu o le lagi i ona tua, o lo'o talepe i lalo le 'faitoto'a o ifeli' ma feiloa'ia atu ai ia Atamu, Tavita, Mose ma a latou avā.

O le manatu i le 'pagatia o ifeli' e tāua mo tatou ona o mafua'aga ia. Muamua ma o le sili le tāua, e fa'amanatu mai ai iā i tatou le misitelio o le toetu o se mea e mao tua atu o lenei lalolagi, i tua atu o tatou mafaufau, ma e lē fenumia'i ma mea fa'amaneta. Tatou te matele ona fa'aitiiti le misitelio a le Atua i 'mau' ona tatou manatu lea e mafai ona tatou fuaina – ma i lenā faiga ua fa'amaonia pe le fa'amaonia fo'i. O le tagata e fesili pe na toetu Iesu i le vaveao o le aso Sa po'o le afiafi o le aso To'ona'i ua pa'ū i le mailei lea. O le misitelio o le toetu o le Atua o lo'o talotalo mai iā i tatou ma lona alofa e i ai le aso tatou te tutu ai i ona luma ma 'au'auna atu iā te ia. Ae o le atoaga o le uiga o lenā misitelio ua maotua atu ma i tatou: ona tatou fa'amatala lea o tala, ma ole tele o tala tatou te fa'amatala o le lelei fo'i lea: ona i ai lea o le tele o tala 'ese'ese e uiga i le toetu ua tatou maua i evagelia ma isi tusitusiga Kerisiano mai anamua. E ta'itasi o lo'o fa'amatala maia se tala, ae leai se tala e atoaa. Ae ao ona lapata'ia i tatou: a tatou taumafai e tu'u fa'atasia nei tala i se 'tusi o fa'amaoniga,' ona foliga mai lea ua tatou sa'ili e suia le misitelio i se tala'aga o ni mea e le masani ai. O le fa'alogologo ile tala o le pagatia ma le va'ava'ai i fa'atusa mai sasa'e e ao ona fa'amanatu mai iā i tatou o tala uma o le toetu o ni taumafaiga e momoli mai manatu fa'aletagata o le misitelio o le alofa o le Atua e le'i fa'amatalaina.

Lona lua, talu mai le vaitausaga ogatotonu o Kerisiano i sisifo sa tutumau lava o latou manatu iā Iesu na puapuagā i luga o le koluse, ae o lenei mua'i tala ua fa'amanatu mai ai o le koluse sa vaa'ia o le fa'ailoga o le manumalō. Ole mafua'aga lea ua tatou fa'aigoaina ai le aso o le fa'akoluseina o le aso Faraile 'pa'ia' ma le mafua'aga ua tatou pepese ai i vi'iga ole koluse i lenā aso. Tatou pepese i le manumalō i le oti na maua mo i tatou e Iesu o le sa ave'esea maia i tatou mai saisaiga o le agasala. Pe o se koluse mai anamua e teuteu i penina, po'o se koluse e pei o le koluse a Sagato Farnisisi o San Damiano, po'o se koluse i ona po nei o le 'Telosia o le Fa'aolataga' e le afaina, ona o nei koluse uma ua fa'amtala maia o le koluse fo'i ia o se misitelio: o a tatou puapuagatia uma lava ua aveina a'e i le ola o le Atua ma ua maua mai ai se ola fou. O le koluse o se amataga o le fa'aolataga, ae le o se fa'aletonu.

ma le pulea o nu'u i o latou manatau fa'a – Kerisiano. A lē o le faiga e pei ona tulai mai i le mae'a o le Fa'aafouga ina ua tula'i mai Porotesano, po'o faiga e pei ona fa'amaautu e le Fono Aoao i Trent (Misasa Latina). Ae o le aso lenei tatou te toe tepa ai i tua i mafaufauga ma fa'atusa i sasa'e e fa'amanatu mai ai ia i tatou le tele ma le anoanoa'i o lo'o maua i fa'apotopotoga Kerisiano. Ana tatou matele i le fa'amaopo mai o manatu 'ese'ese ae 'aua le fa'atusatusaina i le o gatasi ma tutusa, se manū o a tatou tala fa'asolopito o le a 'ese. Se manū fo'i e lē tupu le fe'ese'esea'iga i le va o Sasa'e ma Sisifo i le sefulu ma le sefulutasi o seneturi, se manūe e mafai fo'i ona 'alo 'ese mai i tu'ua'iga o le pope e le amana'iaina isi na mafua ai ona tula'i mai nisi o fa'afitaauli, le fe'ese'esga ma le feitaga'i na fa'aletonu ai le tele o tala fa'asolopito a Kerisiano i sisifo i le sefuluono o seneturi.

O le Saō e mulimuli mai i le pisapisaō

Ina ia patipatia se matagofie o se musika po'o se pese e ao ona maua sina taimi paganoa e aunoa ma le pisa. Po'o le ā le utiuti o lea taimi , o le taimi lea o le leai o se pisa ua avea ai lenei musika o se vaega tāua tele ae le na o se pisa pisaō e fa'alogoina. Ina ia fa'ataua se aso fa'apitoa, e mana'omia e tagata ta'ito'atasi se aso Masani e leai ni mea fa'apitoa e tutupu ai; ina ia fa'ataua se vaitau e ao ona maua se 'vaitau masani'. O le 'ese'ese o le lelei fo'I lea o le olaga. Ae laga lea tatou te taumafai lava e faia ni mea e tulaga 'ese I taimi uma ona maua ia lea I le faia o le mea lava e tasi I aso uma. O le asō ua tatou suia ai le faiga. Mo le aso e tasi o le tau-sagaua tatou suia ai faiga, ma o nei suiga ua fa'atonutonu ai isi aso. O le fa'anoanoaga ona o le tele o is nofoaga ua le mafai ai ona tatou maua lenei aso 'ese e tasi: ona toe aumai ai lea o le sauniga o le afiafi o le aso Sa I le afiafi o le aso To'ona'I ona avea lea ma se suiga la'ititi o le Misasa 'masani' o le afiafi o le aso To'ona'I 'mo le Aso Sa.' Ae a tatou fa'atulaina ina ia tasi lava le faiga I aso uma ona fa'alogloa lea i le tomumumu ma le faitio fa'apea o le faiga lava e tasi. E le o se fa'afitaauli fou lenei mai tupulaga I aso nei po'o se augatupulaga ua leai se lagona o le 'pa'iaga.' E pei ona fai manatu mai ai nisi: O aukusitino (354 – 430) sa fai mai o 'mea fai lava e tasi e faifai so'o I aso uma e sau ai le musu! O le aso 'ese lenei o le Sapati e mafai ona avea ma 'ese'esega lea o se fa'ailoga o se olaga fou - pe afai tatou te patipatia ma olioli I ona atoaga mai le amataga.

O LE VAI I FALEFA

Sa nofo Funefea'i i Safune i Savai'i. O le ali'i lea e lua ona va'a. O le tasi va'a e tau i gatai i le sami, a o le isi va'a e tau i gauta i le vai. A fa'apea la e sau se su'ega va'a i va'a nei e lua o le ali'i, ona fa'apea ai lea o Funefea'i, "Ua lelei, au ou talia, ave la le va'a o lo'o tau i gatai i le sami."

I le o lenei va'a o lo'o tau i le sami, ua telē naua. Ua leai lava se isi ua ola mai i lenei va'a. Ua uma ona maliliu nisi e to'atele i lenei va'a, au 'ai e i'a fe'ai.

Ua o'o i le tasi aso, ua õ loa lefanau a Tuimanu'a mai Manu'a e malaga iā Funefea'i e aumai sona va'a mo lo la'ua tamā, e fai ai lo la faiva o le tautua. Ua alu le malaga a nei tama, ua taunu'u i Upolu, ona afe lea o le malaga i le ali'i o Leutelele'i'ite i Falefa. Ona fai atu lea o Leutelele'i'ite i tama, "O fea a oulua malaga i ai?" Ona tali lea o tama, "E te saunoaina, o ma'ua ma te malaga i le ali'i o Funefea'i i Savai'i e a'ami sona va'a mo lo ma tama." Ae ofo alofa loa Leutelele'i'ite ma fa'apea atu, "Oi talofa se, o na va'a ua matua fa'auma Samoa ona maliliu i na va'a. O le tasi va'a o lo'o tau i le sami, ao le tasi va'a o lo'o tau i le vai. O lenei la, sole, se'ia oulua tu'u poloa'ina lava. A fa'apea lua te fai atu ia Funefea'i i se va'a, o le a talia lelei lava. Ae o le a fa'asino loa mai ia te oulua le va'a o lo'o tau i le sami. Ia, aua ne'i oulua talia lena va'a. O lena va'a ua uma ona maliliu mai ai Samoa e to'atele, ua 'ai e i'a fe'ai. Ae ia oulua tagi atu lava i ai lua te manana'o lava i le va'a o lo'o tau i gauta i le vai. A fa'apea e le mafai le ali'i, ia oulua tagi atu pea lava i le va'a o lo'o tau i gauta, se'ia o'o lava ina oulua manumalo ai ma talia lava le va'a ua oulua manana'o ai. Afai lua te le usita'i ma tu'u poloa'iina i le mea ua ou fai atu ai, lua te le ola i lo oulua tama." Ona tali

atu lea o tama, "Fa'afetai i lou alofa ma lou agalelei. O le a ma faia mea uma e pei ona e fa'aali mai, ma te usita'i i ai."

Ona alu loa lea o le malaga a nei tama i Savai'i. Ua taunu'u ia Funefea'i ma ua latou feiloa'i loa. Ona fesili lea o Funefea'i, "Po o fea e sau ai la oulua malaga?" Ona tali lea o tama, "E te saunoaina, o le malaga e sau mai Manu'a. Ua ma o mai i sou va'a ma lo maua tam e fai ai lo ma faiva o le tautua." Ona tali lea o Funefea'i, "Ua lelei; ua ou talia. O ina, ave le va'a le la le tau i le sami." Ona tali atu lea o tama, "Fa'afetai, Funereal, a ia malie lou finagalo; fa'amo-lelemole, lau Afioga, ma te manana'o lava i le va'a o lo'o tau i gauta i le vai." Ua finau maua'i pea tama; ua i'u lava ina manumalo nei tama; ua talia e Funefea'i e ave le va'a o lo'o tau i le vai.

Ua maua le va'a ona malaga mai loa lea o tama, o le a o i Manu'a. Ua fo'i le malaga, ua taunu'u i Manu'a. Ua feiloa'i tama ma Tuimanu'a ma le loto fafia o le ali'i ina ua maua le va'a. Ona la tala atu lea o mea na o'o ia i lana ma ua la fai atu ia Tuimanu'a, "Paga, po o le a se mea o le a tusa ma tatau e taui atu ai le alofa o le ali'i o Leutelele'i'ite? A na leai le fa'atonuga a lenei ali'i, ma te le ola fo'i." Ona fai atu loa lea o Tuimanu'a, "Ua lelei, ae o mai, ina oulua o i ai i le ali'i ma ave le mea lenei e tusa ma lona alofa ia te oulua. O ina ave le vai lenei e taumafa ai ma ta'ele ai."

Ona malaga loa lea o tama i Upolu ma ave le vai. Ona taunu'u lea o tama ia Leutelele'i'ite i Falefa, ua avatu loa i ai le vai e taumafa ai ma ta'ele ai. Ua fafia tele le finagalo o Leutelele'i'ite.



FAITAUGA MO LE MASINA MATI 2018

ASO 4 MATI ASO SA 3 O LE FAGAFULU:

Faitauga Muamua: Esoto 20: 1 – 17. Matua: Ua tu'uina mai e Mose le Tulafono

Salamo: 19: 7 (tali), 8 (tali), 9 (tali), 10 (tali). Tali: Le Ali'i e, o iā te oe upu o le ola e fa'avavau.

Faitauga lona lua: 1 Korinito 1: 22 – 25. Matua: Ua matou tala'i atu iā Kerisiano na fa'akoluseina, o le mea e tausua'i a'i tagata, ae peita'i o e ua vala'auina, ua fai Keriso ma mana o le Atua

FUAIUPU O LE EVAGELIA

O a'u o le toetū ma le ola; o lē fa'atuatua mai iā te a'u, e ui lava ina oti, ae ola lava ia.

Evagelia: Ioane 2: 13 – 25. Matua: Inā lepeti ia o lenei malumalu, ona ou toe faia lea i aso e tolu.

Tofitofiga o le Upu:

O le faitauga muamua o lenei vайaso ua masani ona tatou ta'ua o Poloa'iga e Sefulu. O le to'atele o tagata ua taliaina nei tulafono fa'atauva'a e usita'ia i le tīgā o le fa'asalaga; e ao fo'i ona maitauina o se tasi o aganu'u fa'arapi ua ta'ua o 'Upu e Sefulu o le Alofa.' E tāua fo'i le maitauina fa'aupuga o nei poloa'iga – o le vaega muamua o le faitauga o le asō o se fa'atomuaga ua fa'amamauai mea ua uma ona faia e le Atua – 'auina mai outou mai Aikupito, mai le fale o le pologa.' Mo Kerisiano la, a tatou va'ava'ai i Poloa'iga, ia tatou va'ai i ai o ni a tatou **tali** ua talafeagai i mea ua **uma ona faia** e le Atua iā Iesu Keriso. E ao fo'i ona tatou maitauina se aganu'u ua leva o lo'o i tototonu o ma'a e lāua – o le talitonuga moni ua fa'avae i luga i le manatu i le Atua ma le tua'oi.

O le faitauga pu'upu'u mai iā Paulo i le asō le anoanoa'i o manatu e fasaga ai a tatou tomanatuga mo le Fagafulu. O le Pasio ma le Fa'akoluseina o le Ali'i, i le va'aga a le lalolagi o se fa'aletonu silisili lea. O le finauina o le galuega lenei a le Atua, ma o faiga e sopo'ia ai manatua e 'ese toe vaivai i ai le poto masani a le , ua lu'itauina e le evagelia fa'avae a le tagata ma ona manatu ua fa'avae i luga i ona tulelei ma mafua'aga. O se vaega lelei lea mo metitasio o le Fagafulu.

O le 'fa'amamaina o le Malumalu' mai ia Ioane o se evagelia ua talafeagai mo le taimi nei i le Fagafulu ma le manatu fa'asino i le Paseka, le vevesi i le va o ta'ita'i o le malo ma le toe fa'atuina o Iesu mai le oti, ae o le vaega lenei e sau mai le amataga o le galuega tala'i a Iesu i le fa'amatalaga a Ioane. Ioe, e le pei o evagelia sinopi e le'i fa'atasi ona malaga mai Iesu i Ierusalem, ma o lona i ai pea e masani e i ai lava lona taua tele.

12

ASO 11 MATI ASO SA 4 O LE FAGAFULU:

Faitauga muamua: 2 Nofoa'iga 36: 14 – 16, 19 – 23. Matua: Ua latou ula i perofeta, ua o'o ina tupu le to'asā o le Ali'i i lona nu'u, ua o'o ina leai se fofō.

Salamo: 137: 1 – 2 (tali), 3 (tali), 4 – 5 (tali), 6 (tali). Tali: Afai ou te lē manatua 'oe, ia pipi'i a'e lo'u laulaufaiva i lo'u gutu.

Faitauga lona lua: Efeso 2: 4 – 10. Matua: A o oti i tatou i le amio leaga, o le alofa tunoa ua fa'aolaina ai.

FUAIUPU O LE EVAGELIA:

Ua fa'apea lava ona alofa mai le Atua i le lalolagi, ua ia aumai ai lona Atali'i e to'atasi; ina ia maua le ola e fa'avavau e i latou uma o e fa'atuatua iā te ia.

Evagelia: Ioane 3: 14 – 21, Matua: Ua fa'apea lava ona alofa mai le Atua i le lalolagi, ua ia aumai ai lona Atali'i e to'atasi.

Tofitofiga o le Upu:

O le na tusia Tusi o Nofoa'iga o lo'o tusia ma se fuafuaga manino. O lo'o fa'amaumau tala fa'asolopito o tagata a le Atua ma fa'amatala pe fa'apefea ma aiseā na sau ai le mala i Ierusalem. O le fa'aleagaina o le 'a'ai ma ona Malumalu ma le Fa'aauinu'uua o le i'uuga ia o le agasala ma le lē fa'amaoni i le Feagaiga. O Perofeta sa masani ona auina mai o nisi ia o taumafaiga a le Atua e lavea'ia ona tagata. O le Malumalu o se fa'ailoga tele lea o le ola tapua'i a Isarael ma le fa'ailoga o le mafutaga ma le Atua, ua fa'ailoa mai ai lenā Feagaiga i le va o le Atua ma tagata o le Atua. O lona fa'aleagaina o se fa'ailoga lea o le lē tausia o lea Feagaiga, ma o le toe fausia o le Malumalu i lalo o le ta'ita'iga a Kuresa, o se fa'ailoga e le'i tia'ia e le Atua ona tagata, e ui i le lē fa'amaoni. O le folafolaga o lo'o taua mai i se tala pu'upu'u o lo'o manino lelei – o le a fa'aali le alofa o le Atua ma toe fa'aleleia ona tagata – e le fa'apea o se mea ua tatau ai ae o le Atua o lo'o fa'amaoni i lana Feagaiga.

I le evagelia o lo'o tau a'afia mai i tala a Iesu le feoa'i o tagata Isarael i le toafa ma ina ua fa'asoisā na mafua ai ona auina mai e le Atua ni gata uogo o se fa'asalaga (Numera 21: 4 – 9). Ina ua fa'atagisia se fesoasoani, na poloa'ia e le Atua Mose ina faia se gata u'amea ma tu'u i luga o se la'au; o latou e utia e gata o le a ola pe a va'ava'ai atu i ai. O fa'amatalaga fa'asinopi, e fa'atolu ona fai atu Iesu i le 'au so'o o le Atali'i o le Tagata o le a tu'uina atu ina ia maliu, ae i le evagelia a Ioane, e fa'atolu ona ta'ua e Iesu le si'i a'e o ia e Mose i le gata u'amea. O le koluse ua si'i a'e i luga o falesa uma i aletale o le faigataulaga e pei o le fa'ailoga o le fa'aolataga, o latou uma e va'ava'ai atu i ai o le a maitauina o Iesu o le ala o le fa'aolataga ma o le a fa'amagaloa agasala ma 'aua le 'leiloa ae ina ia maua le ola e fa'avavau.

FAITAUGA MO LE MASINA MATI 2018

ASO 18 MATI ASO SA 5 O LE FAGAFULU:

Faitauga muamua: Ieremia 31: 31 – 34. Matua: E o’o i ona po ‘ou te osia ai le feagaiga fou ma le aiga o Isaraelu; ‘ou te fa’ama-galo iā latou amio leaga.

Salamo: 51: 1 – 2 (tali), 10 – 11 (tali), 12 – 13 (tali). Tali: Le Atua e, ia e faia se loto mama mo a’u.

Faitauga lona lua: Eperu 5: 7 – 9. Matua: Na a’oa’oina o ia ia usita’ia, ona avea lea o ia ma tupuga o le fa’aoalataga fa’avavau.

FUAIUPU O LE EVANGELIA

A fia mulimuli mai se tasi iā te a’u, ia mulimuli mau o ia ia te a’u, o le mea ‘ou te i ai a’u, e i ai fo’i lau ‘au’aura.

Evagelia: Ioane 12: 20 – 33. Matua: Afai e pa’ū le fua o le saito ile ‘ele’ele ma pala ai, ona fua tele mai ai lea.

Tofitofiga o le Upu:

O le faitauga mai ia Ieremia e uiga i le Feagaiga Fou. E tāua tele le fa’ailoa na fa’atauanau ma fa’amamafa mai e le perofeta o fuafuaga o lo’o i lima o le Atua. O le Ali’i o lo’o Tautala mai – ma o le a gaioi le Atua ona o tagata e lē lelei. O le Feagaiga na talepe e tagata; na toe ofo mai e le Atua se mea fou e sui ai. O lenei Tulafono Fou ma le Feagaiga Fou o le a le fa’amoemoe i le mafai e tagata ta’ito’atasi e a’oa’oina – o le Atua o le a ia totōina i loto o tagata ta’ito’atasi. Ina ia mafai e tagata ta’ito’atasi ona talia le Feagaiga Fou, o le a fa’amagalo e le Atua agasala. Mai i ulua’i aso o le Ekalesia, sa va’aria e Kerisiano upu nei a Ieremia ua fa’atatau i le Feagaiga Fou ma le Fa’avavau na aumai e Iesu. O le na tusia Tusi ia Eperu o lo’o ta’ua lea faitauga (10: 16 – 17) ma na fa’alogo i ai le ‘au fa’atua i upu nei mai fofoga o le Ali’i mai le Taumafataga Mulimuli i taimi uma e potopoto ai mo le patipatia o le Eukalisititia.

O le faitauga mai iā Ioane o le evagelia o le asō e tele fa’amatatalaga matagofie o lo’o aumai ai. O le o mai o le ‘au fa’apaupau (tagata Eleni) ia Iesu ua fa’atusa lea I le lautele aoao o le galuega tala’i a Iesu. O le tulaga o le manana’o e va’ai iā Iesu o lo’o fa’aleo mai ai le vala’auliaina o Anitele’ a ma Ioane i le amataga o le tala’iga a Iesu ina ua ia vala’auina i la’ua e “O mai ia ina matamata” (Ioane 1: 39) – ma le fa’atauanau a Ioane mo se feiloa’iga ma Iesu o se sini autū lea. Ona i ai fo’i lea ma si’uleo o le ‘ōi ma le tigā mai le fa’atoaga’ o se va’iga mai fa’amatatalaga sinopi. O lo’o talanoa mai Iesu i lona agaga ua ‘mafatiā.’ O lo’o talanoa mai Iesu i le lavea’ia o ia mai ‘lea taimi’ ae te’ea le manatu ‘ona o lenei mafua’aga na ou sau ai i lenei itula.’ Ma o le pati o faititili ua fa’auigaina e nisi o se agelu o lo’o talanoa atu iā te ia (e pei ona fa’amatatala e Luke le ‘ōi ma le tigā). O nei fa’amatatalaga uma e mafai ona su’i fa’atasi ma le malaga fa’atomatanatuga a le fa’apotopotoga i le Fagafulu

13

ASO 25 MATI ASO SA O LE LAUPAMA:

Isaia 50: 4 – 7. Matua: “ou te le’i ufiufi o’u mata i le mā ma le feanu.

Salamo: 22: 7 – 8 (tali), 16 – 17 (tali), 18 – 19 (tali), 22 – 23 (tali). Tali: Lo’u Atua e, lo’u Atua e, se a le mea ua e tu’ulafoa’i mai ai iā te a’u?

Faitauga lona lua: Filipi 2: 6 – 11. Matua: Ua fa’amaulalo o ia e ia lava; o le mea lava lea ua matuā fa’aeaina ai o ia e le Atua.

FUAIUPU O LE EVANGELIA:

Ua ‘ana’ana Keriso mo i tatou ua o’o ina maliu, o le maliu lava i le koluse. O le mea lava lea ua matuā fa’aeaina ai o ia e le Atua ma foa’iina atu ai iā te ia o le suafa silisili i suafa uma lava.

Evagelia: Mareko 14: 1 – 72; 15: 1 – 47.

Tofitofiga o le Upu:

I le amataga ma le fa’ai’uga o lenei vaiaso ua tu’uina mai e le sauniga ni fa’amatatalaga se lua o le Pasio, ma e i ai se ‘ese’esega. O le tele o tagata ua talitonu ua masani lelei i le tala o le Pasio ua le maitauina ai le ‘ese’esega o tala ia e lua mo lenei tausaga, vaganā ua i ai se e fesoasoani i ai. O le tala a Mareko e le fiafia toe fa’anoanoa – ua tia’ia Iesu, mafatiā i le fa’anoanoa ma faitioina e tagata. O le tala a Ioane e ‘ese - o lo’o sagatonu le mafaufau o Iesu , o lo’o manino fo’i iā ia lona mafua’aga ma e oti fa’atasi ma lona tinā ma ana so’o pele. Na o se fa’ata’ita’iga e tasi e fa’apupula ai lea ‘ese’esega. I le saisaia o Iesu ia Mareko o lo’o ta’oto Iesu i lalo ma le fa’anoanoa, ae ia Ioane o latou na o atu e saisia mai Iesu ua lolofi atu a o talanoa mai i ai Iesu i lona mamalu “O a’u lenei.” O le to’atele o tagata ua mafai ona fa’atusatasa i latou ma le Iesu na te’ea ma mafatiā, ma se lagona ua le amana’ia ma ua tuto’atasi, o le moni o le tasi o Keriso ma le tagata i ona vaivaiga o lo’o i le fatu o le tala a Mareko. Ae o Kerisiano uma ua mafai ona lagonaina le tala a Ioane ma maitauina o le tala lenei o le manumalō tele a Keriso ile lalolagi ma le agasala ma le maliu.

O le to’atele, e le masalomia, mo ni mafua’aga fa’alafu lemū o le fa’alogologo i le vaega pu’upu’u o lenei tala umi o le Pasio mai ia Mareko i le sauniga o le asō. Ae ui i lea o le vaega umi ua maua mai ai tusitusiga umi e maua ai e latou ua fa’alogo i ai ni avanoa mo tomanatuga. O le tala fa’anauloto o le u’uina I le suau’u o Iesu e le fafine – e le o fa’aoigaina i le tala o le Pasio a Mataio o lo’o i se isi vaega ia Ioane – ma le fa’amatatalaga ile tanuina o Iesu o se tomua talafeagai lea i le tala ua talatala mai. O le tala ile Tausama’aga Mulimuli ua mau so’otaga i le Pasio ua fa’amamafa mai ai po’o ai Keriso i lana galuega tele e lua o le foa’i atu o ia lava. O lea faiga o lo’o fa’amaumau i totonu o le sauniga mamalu na o le fa’atasi i le tausaga, ae o lenā lava faiga ua toe faia i taimi uma ua tatou patipatia ai le Eukalisititia

Caulogologo

FAITAUGA ASO SA MUAMUA O APERILA

Faitauga Muamua: Galuega 10: 34, 37 – 43. Matua: O i matou nei lava sa matou ‘a’ai ma feinu ma ia, ina ua toetū mai o ia i e ua oti.

Salamo 118: 1, 8 9 (Tali), 21 – 23 (tali), 26 0 29 (tali).

Tali: O le aso nei ua faia e le Ali’i; ia tatou olioli ma fiafia i ai.

Faitauga lona Lua – Kolose 3: 1 – 4. Matua: Ia outou sa’ili i mea o i lugā o i ai Keriso.

Aleluia, Aleluia...O Keriso la tatou Paseka ua fasia mo i tatou; ia tatou faia le tausama’aga ma le fiafia i le Ali’i... Aleluia.

Evagelia: Ioane 20: 1 – 9. Matua: E le’i iloa e i latou le Tusi, e ao ina toetū o ia nai e ua oti.

Tofitofiga o le Upu:

E tele lava gaioiga mai le evagelia o le asō – tagata o lo’o tamomo’e solo ona maua lea o sina sema a o aumai e Ioane se anoanioa’i o fa’amatatalaga e uiga i ofu ‘ie usi ai maliu – e ‘ese fo’i se va’aina i ai. O se fesoasoani mo lenei mataupu e maua mai lea i le toe fa’atuina mai o Lasalo ua faitauina i le vaiaso lona lima o le Fagafulu. I le fa’atuina mai le oti o lo’o fa’ailoa mai Lasalo o lo’o ta’aina pea e ‘ie na tanu ai ma saisaitia ai. O lo’o fa’ailoa mai e Ioane o le Toetu o Iesu e le na o se fa’amanavaina o se tino oti, ae o se mea e ‘ese.

E aoga fo’i le maitauina i lana lauga tele ia Konelio ma lona aiga, na fa’amamafa e Peteru le tulaga o ia ma nisi na latou fa’atasi o ni molimau tino ia i le Keriso Toetu’na matou ‘a’ai ma feinu fa’atasi ma ia ina ua toetu mai le oti.’ O Kerisiano e le o se fa’anumeraina ole olaga, po’o ni tulafono po’o se va’aina fa’alalo nei, ae o se feagai ai ma le Ali’i Toetu – o se feagai fa’aletagata e masani ona fa’amatatalaina. O Kerisiano o latou ia ua iloaina Iesu Keriso, ma, ua faia lea i taimi uma e patipatia ai le Eukalisitia, “‘a’ai ma feinu ma ia.”

14

O LE FA’ASOLOGA O MISASA MO MATI 2018

1 st . Sunday	0.8.30am	Strathmore	Patele Petelo
Aso 4 Mati 2018	10.30am	Taita	Patele Maleko
2nd. Sunday			
Aso 11 Mati	9.00am.	Wainuiomata	Patele Petelo
	11.30am	Naenae	Patele Maleko
3rd. Sunday			
Aso 18 Mati 2018	11.00am	Newtown	Patele Petelo
	11.30am	Titahi Bay	Patele Maleko
4th. Sunday		<i>Aso o le Palema</i>	
Aso 25 Mati 2018	11.30am	Stokes Valley	Patele Maleko
	11.00am	Lower Hutt	No Mass

KALENA A LE MATAGALUEGA MO MATI 2018

5TH 6.30pm Fono Autalavou